



大会

Distr.  
GENERAL

A/CONF.206/PC(I)/1  
13 April 2004  
CHINESE  
Original: ENGLISH

减少灾害问题世界会议  
筹备委员会  
第一届会议  
2004年5月6日至7日，日内瓦  
临时议程项目3

临时议程和说明\*

秘书处的说明

大会在第 A/RES/58/214 号决议中决定于 2005 年 1 月 18 日至 22 日在日本兵库县神户举行一次减少灾害问题世界会议，并决定设立一个不限成员名额的政府间会议筹备委员会。它请国际减少灾害战略机构间秘书处担任会议的秘书处，并负责协调筹备活动。

\* 本文件延迟提交会议服务部门是因为指定筹备委员会所有主席团成员推迟。

## 一、导 言

1. 大会第 A/RES/58/214 号决议第 9 段规定，筹备委员会将在减少灾害机构间工作队 2004 年半年期会议后在日内瓦举行会议，每次会议至多为期两天，因此在机构间工作队预定于 2004 年 5 月 4 日至 5 日举行的第九届会议之后，减少灾害问题世界会议筹备会议第一届会议将于 2004 年 5 月 6 日至 7 日在联合国日内瓦办事处举行。

2. 为筹备委员会第一届会议编写的文件的清单载于附件一。除了通常的分发以外，这些文件将在秘书处的网页上提供：<http://www.unisdr.org>。

## 二、临时议程

1. 筹备委员会会议开幕
2. 筹备委员会主席团成员
3. 通过筹备委员会第一届会议议程
4. 筹备委员会和减少灾害问题世界会议的暂行议事规则
5. 安排工作
6. 减少灾害问题世界会议筹备工作的进度报告
7. 《横滨战略和行动计划》附有说明的审查纲要草案
8. 减少灾害问题世界会议方案成果的拟议内容
9. 筹备会议第二届会议的安排
10. 其它事项
11. 会议闭幕

## 三、临时议程说明

### 项目 1：筹备委员会会议开幕

3. 会议将由主席团主席(厄瓜多尔)主持开幕。随后将由东道国政府(日本)代表发言和会议秘书处主管——减灾秘书处主任发言。

## 项目 2：筹备委员会主席团成员

4. **背景：**按照大会第 A/RES/58/214 号决议第 10 段和第 11 段的决定，筹备委员会主席团将由根据公平地域代表性由各区域集团提名的成员国的五名代表组成。主席团的成员是：厄瓜多尔、德国、伊朗伊斯兰共和国、摩洛哥和俄罗斯联邦。此外，日本作为东道国被提名为当然成员。厄瓜多尔当选为主席团主席。有人建议主席团主席担任届会的主席，而报告员从主席团其它成员中选出。

5. **行动：**筹备委员会将商定拟议的主席团成员。

## 项目 3：通过筹备委员会第一届会议议程

6. **背景：**筹备委员会将收到会议秘书处和主席团协商编写的临时议程 (A/CONF.206/PC(I)/1)。

7. **行动：**筹备委员会将通过议程。

## 项目 4：筹备委员会和减少灾害问题世界会议的暂行议事规则

8. **背景：**大会在第 A/RES/58/214 号决议中决定设立一个不限成员名额的政府间会议筹备委员会，负责审查会议的组织安排和实质性筹备工作，核准会议的工作方案，并提出议事规则供会议通过(第 8 段)。按照可持续发展问题世界首脑会议的议事规则，世界会议的议事规则草案将在会议开始时提请通过(A/CONF.206/PC(I)/1)。

9. 大会在同一项决议中决定，减少灾害问题世界会议的认可和参加应符合可持续发展委员会议事规则、可持续发展问题世界首脑会议议事规则以及该委员会关于主要群体参加和介入的既定惯例(第 16 段)。关于有关非政府组织和其它主要群体谋求认可和参加筹备过程和减少灾害问题世界会议的拟议安排将提出供通过 (A/CONF.206/PC(I)/INF.1)。

10. **行动：**筹备委员会将通过议事规则草案以及拟议的参加筹备过程和世界会议的资格认可和具体参加的安排。

## 项目 5: 安排工作

11. **背景:** 大会关于国际减少灾害战略的决议(A/RES/58/214)规定了不限成员名额的政府间会议筹备委员会的工作方式。筹备委员会将在机构间减少灾害工作队会议之后在日内瓦举行会议,如果在减少灾害问题世界会议期间有需要,将于 2005 年 1 月 18 日至 22 日在兵库县神户再次举行会议。

12. 第一届会议的工作将在四次全体工作会议上进行。暂定工作安排载于附件二。筹备委员会被提请注意,由于翻译人手有限,在筹备委员会会议期间,只有少数工作文件将以所有语文提供。其它工作背景文件仅仅以英文提供。

13. **行动:** 筹备委员会将商定筹备委员会的工作安排。

## 项目 6: 减少灾害问题世界会议筹备工作的进度报告

14. **背景:** 筹备委员会将听取会议秘书处的进度报告,其中将说明主席团会议、机构间工作队会议的简要结论、已经举行的区域和技术磋商会议的建议和其它有关活动。

15. 这些报告的活动是响应大会决议(A/RES/58/214),其中邀请“会员国、联合国各机关和专门机构以及其它有关的政府间机构和组织,特别是减少灾害机构间工作队的成员,积极参加这次会议以及筹备工作”;欢迎“各区域作出贡献。为筹备工作和会议本身提供实质性投入”;并鼓励“各主要群体作出有效贡献”。

16. **行动:** 筹备委员会将注意到所提供的资料(A/CONF.206/PC(I)/5)。筹备委员会不妨说明会议秘书处没有述及的要点。

## 项目 7: 《横滨战略和行动计划》附有说明的审查纲要草案

17. **背景:** 会议秘书处将向筹备委员会简要介绍《横滨战略和行动计划》执行情况审查的方法和状况(A/CONF.206/PC(I)/3)。

18. **行动:** 筹备委员会将评论并核准汇编资料的方法,特别是讨论支持和综合对审查的国家投入的方法。

#### 项目 8：减少灾害问题世界会议方案成果的拟议内容

19. **背景：**筹备委员会将收到题为“减少灾害问题世界会议方案成果的拟议内容”的文件(A/CONF.206/PC(I)/4)。

20. **行动：**筹备委员会将争取说明并审议为会议方案文件提出的概念和格式。筹备委员会应提出建议，以增强其内容供筹备委员会第二届会议进一步审议。表明重点领域和应包括的内容，并为会议秘书处在会议闭幕期间与政府、专家和其它利害攸关者磋商进一步制订建议提供指导。

#### 项目 9：筹备委员会第二届会议的安排

21. **背景：**筹备委员会第二届会议定于在预定于 2004 年 10 月 7 日至 8 日举行的机构间减少灾害工作队第十次会议之后于 2004 年 10 月 11 日至 12 日举行。还应该指出，2004 年 10 月 13 日是国际减少灾害日。

22. 筹备委员会第二届会议的议题应包括：会议的形式、关于横滨审查的最后评论、政治宣言的内容和关于方案文件进一步的讨论情况。

23. **行动：**筹备委员会将核准会议秘书处提出的建议。

#### 项目 10：其它事项

24. 需要提请筹备委员会注意的任何其它事项将在这一项目下讨论。

#### 项目 11：会议闭幕

25. 会议秘书处将与主席团磋商编写一份筹备委员会第一届会议工作的报告草稿。

26. 主席将宣布会议闭幕。

## 附件一

### 文件清单

(减少灾害问题世界会议筹备委员会第一届会议上提供的文件)

<u>文 号</u>	<u>标题或内容说明</u>
A/CONF.206/PC(I)/1	附加说明的临时议程
A/CONF.206/PC(I)/2	筹备委员会和减少灾害问题世界会议临时议事规则
A/CONF.206/PC(I)/3	《横滨战略和行动计划》附有说明的审查纲要草案
A/CONF.206/PC(I)/4	减少灾害问题世界会议方案成果的拟议内容
A/CONF.206/PC(I)/5	减少灾害问题世界会议筹备工作进度报告
A/CONF.206/PC(I)/INF.1	关于有关非政府组织和其它主要群体谋求认可和参加筹备进程和减少灾害问题世界会议的拟议安排

## 附件二

### 暂定工作安排

2004年5月6日，星期四

(万国宫第十九号会议厅)

上午 10 时至下午 1 时

- 筹备委员会会议开幕
- 筹备委员会主席团成员
- 通过筹备委员会第一届会议议程  
(A/CONF.206/PC(I)/1)
- 筹备委员会和减少灾害问题世界会议临时议事规则  
(A/CONF.206/PC(I)/2)  
(A/CONF.206/PC(I)/INF.1)
- 安排工作
- 减少灾害问题世界会议筹备进程的进展报告(A/CONF.206/PC(I)/5)

下午 3 时至 6 时

- 《横滨战略和行动计划》附有说明的审查纲要草案  
(A/CONF.206/PC(I)/3)
- 减少灾害问题世界会议方案成果的拟议内容(A/CONF.206/PC(I)/4)

2004年5月7日，星期五

上午 10 时至下午 1 时

- 减少灾害世界会议方案成果的拟议内容(续)(A/CONF.206/PC(I)/4)

下午 3 时至 6 时

- 减少灾害世界会议方案成果的拟议内容(续)  
(A/CONF.206/PC(I)/4)
- 筹备委员会第二届会议的安排
- 其它事项
- 会议闭幕

### 注

减少灾害机构间工作队第九届会议(万国宫第十二号会议厅)将于5月4日星期二和5月5日星期三举行。邀请各国政府作为观察员参加5月4日下午3时至6时的会议(高级别辩论)和5月5日上午10时至下午1时的会议。

暂定于5月5日下午举行一次附带活动。

-- -- -- -- --